

#### 新闻稿

百达翡丽,日内瓦 2015 年巴塞尔国际钟表珠宝展

百达翡丽年历计时表 Ref. 5905P 焕然一新的经典表款

百达翡丽最受欢迎的复杂功能腕表有两种:每年只需调校一次的年历表和强调时计作为精确计时工具的计时表。而兼具这两大功能的百达翡丽年历计时表更是众多钟表爱好者最倾慕的表款之一。今年,百达翡丽推出全新的铂金款 Ref. 5905P 年历计时表必会令复杂功能腕表爱好者感到无限欣喜。

新款 Ref. 5905P 年历计时表再次证明,通过融合前所未有的创新设计以及经典的复杂功能,可以打造出无与伦比的全新时计。这款杰作的蜕变首先体现在表盘上,其设计深受 2010 年推出的 Ref. 5205 年历表的影响,但采用了全新的配色以及更多的独家原创细节。计时秒针对应的外圈刻度添加了清晰的分钟刻度,内侧为宽大的环形,带有白金立体时标,10 时和 2 时位置之间还有显示年历功能的三个视窗。12 时位置的日期视窗较大,采用抛光处理的白金边框。6 时位置带有大型 60 分钟累积计时器,指针转轴下方为小巧的昼/夜视窗。这种表盘布局为这款技术先进的 Ref. 5905 年历计时表增添了百达翡丽腕表特有的经典优雅气质。悬于表盘上方的时针和分针采用新颖的剑形设计,带三个刻面,中心突起部分覆有 Superluminova 荧光涂层。加上 5 分钟荧光分标刻度,确保表盘即使在夜晚也清晰易辨。表盘有海军蓝和黑色两款可供选择:蓝色款突显该表的高贵优雅,而黑色款则尽显其作为高科技计时仪器的非凡技术特性。

## 自主打造的铂金表壳

两种颜色的表盘都能优雅呈现直径 42 毫米的铂金表壳的光辉。表壳轮廓平衡而和谐,一体式设计完整且毫不突兀。圆形表圈及表壳侧边与弧度柔美的表耳完美融合。计时起动/停止按钮、表冠以及计时重置按钮所在的外弧面,与表壳侧边的弧度相呼应。每个细节都极为精确,力求赏心悦目,同时确保操作便捷。表壳由百达翡丽制表工坊自主打造,采用 950 铂金制成,无论在外形还是整饰细节上都臻于完美。表壳制作过程中包含多道手工整饰工艺,包括表面磨平、打磨、利用极细砂岩进行镜面抛光处理等,再加上反复进行的严格检查,需耗费两个星期时间才能制作出一枚表壳。从利用高吨位压机以冷模压工艺对铂金坯料进行冲压处理,到最终的细节整饰,所有环节必须符合百达翡丽印记要求的所有标准,而且符合眼光独到的百达翡丽顾客的一切期望。由此制作而成的表壳精致华丽、完美无瑕,借助其蓝宝石水晶透盖展现出的百达翡丽机芯,也是以同样严苛的方式打造而成。一如百达翡丽所有的铂金表款,在表壳下表耳之间的6时位置处,镶有一颗顶级无瑕威斯尔顿钻石。

## 一款机芯,融合两项广受青睐的复杂功能

借助圆形透盖,我们可以看到份量十足的大型 21K 金自动摆陀,确保该表在正常佩戴的情况下,机芯可以始终保持运转,无需手动上链。摆陀和夹板均带有艺术性装饰,具体来说,该款机芯的夹板并非采用经典的日内瓦条纹装饰,而是圆形粒纹,以呼应摆陀上的圆形图案。金色和银色镀铑表面之间的优雅对比效果、闪耀的倒角处理和色彩浓郁的红宝石轴承,为 CH 28-520 QA 24H 机芯倍添光芒,足以令任何时计收藏家怦然心动。



它结合了飞返式计时和年历这两个广受欢迎的功能。年历装置基于百达翡丽在 1996 获得的独家专利。 其日历显示主要通过齿轮和小齿轮进行控制,而非传统的摇杆和叉杆: 因为旋转运动更易控制。近 20 年来,百达翡丽年历表系列都一直是强大功能和可靠精准的经典楷模。百达翡丽的专利年历装置可以显示完整的日历,包括自动识别不同月份的天数(2 月除外)。如果这款年历表保持正常运行,每年只需在日期从 2 月进入 3 月时进行一次手动调校。年历装置可以显示星期、日期和月份,并控制昼/夜显示。新款 Ref. 5905P 的计时装置同样采用最新技术。该装置秉承传统,依然采用星柱轮控制计时功能的启动、停止和重置。不同的是,星柱轮控制碟形垂直离合器的夹钳,而非轮式水平离合器的叉杆。这种设计的特点在于高度可靠。它的运行方式不再依赖齿轮的啮合情况,因而消除了启动计时功能时,计时指针跳动或反弹的风险。由于碟形离合器的工作方式几乎不会产生磨损,所以计时秒针可以充当连续秒针,不会对机芯的走时精度产生影响。因此,这款年历计时表移除了大多数计时表中常见的小秒针表盘。

新款 Ref. 5905 标志着百达翡丽的年历计时表的又一次进步: 依靠精心的微调改进,呈现出与众不同的全新外观。这款优雅的时计采用蓝色表盘,搭配与之呼应的海军蓝表带。黑色表盘款则配有哑光黑色鳄鱼皮表带。两款表带均采用 950 铂金针扣。

# 简单回顾百达翡丽带日历功能的计时表的悠久历史

从 20 世纪 20 年代起,百达翡丽的计时腕表就一直是最受顾客喜爱的时计之一。几乎没有哪一家制表商能够像百达翡丽那样专注于短时测量技术的研发,而且百达翡丽不仅关注技术层面的精益求精,同样重视细节方面的至臻完美。虽然百达翡丽曾在数十年中向外部供应商采购基础机芯,但经由百达翡丽加工改造的机芯最终脱胎换骨。这些基础机芯仿佛是未经切割加工的优质原石,唯有百达翡丽技艺高超的工匠才能够让它们充分展现其真正魅力。

时光回溯到九十年前,百达翡丽是最早开始为计时腕表添加复杂功能的制表商之一。1923 年,百达翡丽推出的第一款计时腕表就具备双秒追针功能。1940 年,百达翡丽又推出第一款带脉搏计和呼吸测量计(呼吸率计数计)的世界时间计时表。一年之后,百达翡丽开始量产万年历计时腕表 Ref. 1518。如今,该款计时表已经成为国际拍卖会上万众瞩目的焦点。

百达翡丽还以日历腕表而闻名,完整的日历功能不仅可以显示日期,还能显示星期和月份。尤其受欢迎的就是百达翡丽在 1925 年首次推出的万年历腕表。因此,1941 年推出的带有万年历功能的计时表广受欢迎。

近 20 年来,百达翡丽为这些极富传奇色彩的经典表款注入了新的活力,为世界范围内的时计爱好者不断带来新的惊喜。1996 年,百达翡丽推出首款年历表,不仅可以显示星期、月份和日期,而且每年仅需在 2 月末调校一次。该表采用全新的机芯结构,而且在价格上比百达翡丽的万年历腕表更加平易近人。2006 年,百达翡丽又推出了第一款采用原厂自制机芯的自动上弦计时表,其机芯完全由百达翡丽自主研发、设计并制造。该时计的特别之处:采用新款年历装置,以全新方式演绎了百达翡丽源远流长的日历计时表传统。百达翡丽此次推出的 Ref. 5905 年历计时表即采用当时推出的 CH 28-520 QA 24H 机芯。



### 技术规格

# 百达翡丽年历计时表 Ref. 5905P

机芯: Caliber CH 28-520 QA 24H

自动上弦机械机芯,带星轮柱和垂直离合器的计时装置,年历装置,昼/夜

显示

机芯直径: 33 毫米(基础机芯直径 30 毫米,加载年历组件后 33 毫米) 机芯厚度: 7.68 毫米(机芯厚度 5.20 毫米,年历组件厚度 2.48 毫米)

零件数量402宝石数量37

动力储存: 至少 45 小时-最长 55 小时 上弦摆陀 21K 金中央自动摆陀,单向上弦

摆轮: Gyromax®

频率: 每小时 28,800 次半摆动 (4 赫兹)

摆轮游丝: Spiromax<sup>®</sup> 游丝外栓: 可调节

上弦表冠: 双位置表冠:

-推进:上弦 -拉出:设定时间

显示: 中央时针和分针

中心计时秒针/大秒针

6 时位置的 60 分钟累积计时器

视窗显示:

- 星期显示位于 10 时和 11 时位置之间

- 日期显示位于 12 时位置, 带 18K 白金边框

- 月份显示位于 1 时和 2 时位置之间

- 昼/夜显示位于 6 时位置

按钮: - 2 时位置的按钮用于启动和停止计时功能

- 4 时位置的按钮用于重置计时和计时指针返回功能

调校按销: - 9 时位置的按销用于调校星期

- 9 时和 10 时位置之间的按销用于调校日期

- 10 时位置的按销用于调校月份

标记: 百达翡丽印记



# 特征

表壳: 950 铂金、蓝宝石水晶表镜和透盖

表耳之间的6是位置镶嵌一颗顶级威塞尔顿钻石

防水系数达 30 米

表壳尺寸: 直径: 42 毫米

表壳长度(表耳对角长度): 50.46 毫米 宽度(表冠 3 至 9 时位置): 44.45 毫米

厚度(表镜至表背): 14.03 毫米

表耳间距: 22 毫米

表盘: 黄铜材质,蓝色或黑色

时针和分针: 剑形指针, 带 3 个刻面, 18K 白金材质, 覆有

Superluminova 荧光涂层

磨砂镀铑精钢计时秒针/连续秒针,带平衡重锤

60 分钟累积计时器指针,黄铜材质,白色涂漆,带平衡重锤

18K 白金棒状立体时标

白色转印刻度

表带: 大块方形鳞纹鳄鱼皮表带,手工缝制,哑光海军蓝(蓝色表盘款)或哑光黑

色(黑色表盘款),950 铂金针扣

